**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**6–е Воскресенье После Троицы – Вмц. Евфимии всехвальной – Равноап. Ольги, вел. княгини Российской – Глас 5**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 5:**

Собезнача́льное Сло́во Отцу́ и Ду́хови, / от Де́вы ро́ждшееся на спасе́ние на́ше, / воспои́м, ве́рнии, и поклони́мся, / я́ко благоволи́ пло́тию взы́ти на кре́ст, / и сме́рть претерпе́ти, / и воскреси́ти уме́ршия / сла́вным воскресе́нием Свои́м.

**Тропарь Храма Глас 4:**

Рождество Твоe, Богородица Дева, / радость возвестило всей вселенной, / ибо из Тебя воссияло Солнце правды, Христос Бог наш; / и, отменив проклятие, Он дал благословение, / и, упразднив смерть, даровал нам жизнь вечную.

**Тропарь Великомученицы Глас 4:**
Агница Твоя, Иисусе, Евфимия/ зовет велиим гласом:/ Тебе, Женише мой, люблю,/ и, Тебе ищущи, страдальчествую/ и сраспинаюся и спогребаюся Крещению Твоему,/ и стражду Тебе ради,/ яко да царствую в Тебе,/ и умираю за Тя, да и живу с Тобою,/ но яко жертву непорочную приими мя,/ с любовию пожершуюся Тебе.// Тоя молитвами, яко Милостив, спаси души наша.

**Тропарь Равноапостольной Ольги Глас 1:**

Крилами богоразумия вперивши твой ум,/ возлетела еси превыше видимыя твари,/ взыскавши Бога и Творца всяческих,/ и, Того обретши, паки рождение Крещением прияла еси,/ древа животнаго наслаждающися, нетленна во веки пребываеши,// Ольго приснославная.

**Кондак Воскресный Глас 5:**

Ко а́ду, Спа́се мо́й, соше́л еси́, / и врата́ сокруши́вый я́ко Всеси́лен, / уме́рших я́ко Созда́тель совоскреси́л еси́, / и сме́рти жа́ло сокруши́л еси́, / и Ада́м от кля́твы изба́влен бы́сть, / Человеколю́бче, те́мже вси́ зове́м: / спаси́ на́с, Го́споди.

**Кондак Великомученицы Глас 6:**

Подвиги во страдальчестве, подвиги в вере/ положила еси тепле за Христа, Жениха твоего./ Но и ныне якоже ереси и врагов шатание/ под ноги воинству нашему покорити моли Богородицею,/ яже от шестисот тридесяти богоносных отец/ предел приемшая// и хранящая, всехвальная.

**Кондак Равноапостольной Ольги Глас 4:**

Воспоем днесь Благодетеля всех Бога,/ прославльшаго в России Ольгу богомудрую,/ да молитвами ея/ подаст душам нашим// грехов оставление.

**Кондак Храма Глас 4:**

Иоаким и Анна от поношения за бездетность / и Адам и Ева от тления смертного освободились / святым Твоим рождеством, Пречистая. / Его празднуют и люди Твои, / от осуждения за грехи избавленные, восклицая Тебе: / "Неплодная рождает Богородицу и Питательницу Жизни нашей!"

**Послание к Римлянам (12:6-14):**

6И как, по данной нам благодати, имеем различные дарования, *то,* *имеешь* *ли* пророчество, *пророчествуй* по мере веры; 7*имеешьли* служение, *пребывай* в служении; учитель ли,- в учении; 8увещатель ли, увещевай; раздаватель ли, *раздавай* в простоте; начальник ли, *начальствуй* с усердием; благотворитель ли, *благотвори* с радушием. 9Любовь *да* *будет* непритворна; отвращайтесь зла, прилепляйтесь к добру; 10будьте братолюбивы друг к другу с нежностью; в почтительности друг друга предупреждайте; 11в усердии не ослабевайте; духом пламенейте; Господу служите; 12утешайтесь надеждою; в скорби *будьте* терпеливы, в молитве постоянны; 13в нуждах святых принимайте участие; ревнуйте о странноприимстве. 14Благословляйте гонителей ваших; благословляйте, а не проклинайте.

**Евангелие От Матфея (9:1-8):**

1Тогда Он, войдя в лодку, переправился *обратно* и прибыл в Свой город. 2И вот, принесли к Нему расслабленного, положенного на постели. И, видя Иисус веру их, сказал расслабленному: дерзай, чадо! прощаются тебе грехи твои. 3При сем некоторые из книжников сказали сами в себе: Он богохульствует. 4Иисус же, видя помышления их, сказал: для чего вы мыслите худое в сердцах ваших? 5ибо что легче сказать: прощаются тебе грехи, или сказать: встань и ходи? 6Но чтобы вы знали, что Сын Человеческий имеет власть на земле прощать грехи,- тогда говорит расслабленному: встань, возьми постель твою, и иди в дом твой. 7И он встал, *взял* *постель* *свою* и пошел в дом свой. 8Народ же, видев это, удивился и прославил Бога, давшего такую власть человекам.

**Слово от Феофана Затворника:**

Господь прощает грехи расслабленному. Радоваться бы; но лукавый ум ученых книжников говорит: "сей хулит". Даже когда последовало чудо исцеления расслабленного в подтверждение той утешительной для нас истины, что "Сын Человеческий имеет власть на земле прощать грехи", - и тогда народ прославил Бога, а о книжниках ничего не сказано, верно потому что они и при этом сплетали какие-либо лукавые вопросы. Ум без веры каверзник; то и дело кует лукавые подозрения и сплетает хулы на всю область веры. Чудесам то не верит, то требует осязательнейшего чуда. Но когда оно дано бывает и обязывает к покорности вере, он не стыдится уклоняться, извращая или криво толкуя чудные действия Божии. Также относится он и к доказательствам истины Божией. И опытные, и умственные доказательства представляют ему в достаточном числе и силе: он и их покрывает сомнением. Разбери все его предъявления, и увидишь, что все в них одно лукавство, хоть на его языке это слывет умностью, так что невольно приходишь к заключению, что умность и лукавство одно и то же. В области веры апостол говорит: "Мы ум Христов имеем". Чей же ум вне области веры? Лукавого. Оттого и отличительною чертою его стало лукавство.

**Объявления:**

Все приглашены на обед после службы. “Вопросы и ответы” будут после обеда.

В четверг, 28 июля, Церковь отмечает память Великого Князя Владимира. Великая Вечерня будет отслужена в 18:00 в среду. Литургия начинается в 9:00 в четверг.

Здесь будет обычное выходное расписание 30/31 июля. “Вопросы и ответы” будут после обеда в воскресенье.

**Помолитесь, пожалуйста, за рабов божиих:** Архиепископ ВЕНИАМИН, Протоиерей Антоний, Матушка Иоанна, Нина, Елизавета Матвеевна, Михаил (Синкевич), Ираида (Лак), Анисия (Князик), Зоя, Филипп, Галина, Рэнди (Кайфур), Юлия (Трипольская), Георгий (Воронин). **За усопших:** Матушка Женевьев (Глаголева), Ольга (Кравченя). **За тех в опасности в Украине:** Солдаты Алексей, Александр, Андрей, и Артемий; Надежда, Александр, Лидия, Любовь, Наталья, Александр, Оксана, Мария, Валерий, Николай, Александра, Евгения, Наталья, Галина, Ольга, Павел, Татьяна, Евгений, Димитрий, Светлана, Людмила, Валерий, Надежда, Александр, Юлия, Максим, Ольга, Василий, Анна, Алексей, Любовь, Валентин, Любовь, Анатолий, Евгений, Ксения, Алексей, Екатерина, Артемий, Виктория, Младенец Ярослав, Дмитрий, Иоанна, Вячеслав, Игорь, Евгения, Фотинья, Тамара, Нина, Валентина, Александр, Любовь, Вячеслав, Вячеслав, Екатерина, Жанна, Андрей, Игорь, Виктор.

**НЕ ПРОПУСТИТЕ**

**возможность поддержать наш приход**

 

Ставьте лайки на **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Поддержите нас с помощью **Amazon Smile**: ищите

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

Ваша компания **УДВОИТ** каждое пожертвование при использовании Benevity!

**Sixth Week After Pentecost –– Greatmartyr Euphemia the All-Praised – Equal to the Apostles, Blessed Princess Olga –– Tone 5**

**Tone 5** **Troparion** *(Resurrection)*

Let us, the faithful, praise and worship the Word, co-eternal with the Father and the Spirit, born for our salvation from the Virgin. For He willed to be lifted up on the Cross in the flesh, to endure death, and to raise the dead by His glorious Resurrection.

**Tone 4** **Troparion** *(Parish Troparion)*

Your Nativity, O Virgin, / Has proclaimed joy to the whole universe! / The Sun of Righteousness, Christ our God, / Has shone from You, O Theotokos! / By annulling the curse, / He bestowed a blessing. / By destroying death, He has granted us eternal Life.

**Tone 3** **Troparion** *(St Euphemia)*

You brought joy to the Orthodox / and shame to the defenders of heresy, / for you confirmed what the Fathers of the Fourth Council had correctly taught. / Glorious martyr Euphemia, fair virgin of Christ, / entreat Christ God to grant us His great mercy.

**Tone 1** **Troparion** *(St Olga)*

Giving your mind the wings of divine understanding, / you soared above visible creation seeking God the Creator of all. / When you had found Him, you received rebirth through baptism. / As one who enjoys the Tree of Life, / you remain eternally incorrupt, ever-glorious Olga.

**Tone 5 Kontakion** *(Resurrection)*

Thou didst descend into hell, O my Saviour, and having shattered its gates, as All Powerful, Thou didst raise the dead with Thyself, as Creator, and didst deliver Adam from the curse, O Lover of men. Therefore, we all cry to Thee: Save us, O Lord.

**Tone 2** **Kontakion** *(St Euphemia)*

For the sake of Christ your Bridegroom / you underwent struggles in both martyrdom and faith. / Now intercede with the Mother of God / that heresies and the insolent enemies of the Orthodox be placed underfoot. / You received and guarded that which was defined by the six hundred and thirty God-bearing Fathers, / all-praised Euphemia.

**Tone 4** **Kontakion** *(St Olga)*

## Today let us praise God the Benefactor of all, / who glorified divinely-wise Olga, / that through her prayers, He may grant our souls remission of sins.

**Tone 4** **Kontakion** *(Parish Troparion)*

By Your Nativity, O Most Pure Virgin, / Joachim and Anna are freed from barrenness; / Adam and Eve, from the corruption of death. / And we, your people, freed from the guilt of sin, celebrate and sing to you: / The barren woman gives birth to the Theotokos, the nourisher of our life!

## Romans 12:6-14 *(Epistle)*

**6** Having then gifts differing according to the grace that is given to us, let us use them: if prophecy, let us prophesy in proportion to our faith; **7** or ministry, let us use it in our ministering; he who teaches, in teaching; **8** he who exhorts, in exhortation; he who gives, with liberality; he who leads, with diligence; he who shows mercy, with cheerfulness. **9** Let love be without hypocrisy. Abhor what is evil. Cling to what is good. **10** Be kindly affectionate to one another with brotherly love, in honor giving preference to one another; **11** not lagging in diligence, fervent in spirit, serving the Lord; **12** rejoicing in hope, patient in tribulation, continuing steadfastly in prayer; **13** distributing to the needs of the saints, given to hospitality. **14** Bless those who persecute you; bless and do not curse.

## Matthew 9:1-8 *(Gospel)*

**1** So He got into a boat, crossed over, and came to His own city. **2** Then behold, they brought to Him a paralytic lying on a bed. When Jesus saw their faith, He said to the paralytic, “Son, be of good cheer; your sins are forgiven you.” **3** And at once some of the scribes said within themselves, “This Man blasphemes!” **4** But Jesus, knowing their thoughts, said, “Why do you think evil in your hearts? **5** For which is easier, to say, ‘Your sins are forgiven you,’ or to say, ‘Arise and walk’? **6** But that you may know that the Son of Man has power on earth to forgive sins” – then He said to the paralytic, “Arise, take up your bed, and go to your house.” **7** And he arose and departed to his house. **8** Now when the multitudes saw it, they marveled and glorified God, who had given such power to men.

**On St Euphemia – from OCA.org:**.

The Miracle of Saint Euphemia the All-Praised: The holy Great Martyr Euphemia (September 16) suffered martyrdom in the city of Chalcedon in the year 304, during the time of the persecution against Christians by the emperor Diocletian (284-305). One and a half centuries later, at a time when the Christian Church had become victorious within the Roman Empire, God deigned that Euphemia the All-Praised should again be a witness and confessor of the purity of the Orthodox teaching.

In the year 451 in the city of Chalcedon, in the very church where the glorified relics of the holy Great Martyr Euphemia rested, the sessions of the Fourth Ecumenical Council (July 16) took place. The Council was convened for determining the precise dogmatic formulae of the Orthodox Church concerning the nature of the God-Man Jesus Christ. This was necessary because of the widespread heresy of the Monophysites [“mono-physis” meaning “one nature”], who opposed the Orthodox teaching of the two natures in Jesus Christ, the Divine and the Human natures (in one Divine Person). The Monophysites falsely affirmed that in Christ was only one nature, the Divine [i.e. that Jesus is God but not man, by nature], causing discord and unrest within the Church. At the Council were present 630 representatives from all the local Christian Churches. On the Orthodox side Anatolius, Patriarch of Constantinople (July 3), Juvenal, Patriarch of Jerusalem (July 2), and representatives of Saint Leo, Pope of Rome (February 18) participated in the conciliar deliberations. The Monophysites were present in large numbers, headed by Dioscorus, the Patriarch of Alexandria, and the Constantinople archimandrite Eutychius.

After prolonged discussions the two sides could not come to a decisive agreement.

The holy Patriarch Anatolius of Constantinople proposed that the Council submit the decision of the Church dispute to the Holy Spirit, through His undoubted bearer Saint Euphemia the All-Praised, whose wonderworking relics had been discovered during the Council’s discussions. The Orthodox hierarchs and their opponents wrote down their confessions of faith on separate scrolls and sealed them with their seals. They opened the tomb of the holy Great Martyr Euphemia and placed both scrolls upon her bosom. Then, in the presence of the emperor Marcian (450-457), the participants of the Council sealed the tomb, putting on it the imperial seal and setting a guard to watch over it for three days. During these days both sides imposed upon themselves strict fast and made intense prayer. After three days the patriarch and the emperor in the presence of the Council opened the tomb with its relics: the scroll with the Orthodox confession was held by Saint Euphemia in her right hand, and the scroll of the heretics lay at her feet. Saint Euphemia, as though alive, raised her hand and gave the scroll to the patriarch. After this miracle many of the hesitant accepted the Orthodox confession, while those remaining obstinant in the heresy were consigned to the Council’s condemnation and excommunication.

After an invasion by the Persians during the seventh century, the relics of Saint Euphemia were transferred from Chalcedon to Constantinople, into a newly built church dedicated to her. Many years later, during the period of the Iconoclast heresy, the reliquary with the relics of the saint was cast into the sea by order of the Iconoclast emperor Leo the Isaurian (716-741). The reliquary was rescued from the sea by the ship-owning brothers Sergius and Sergonos, who gave it over to the local bishop. The holy bishop ordered that the relics be preserved in secret, beneath a crypt, since the Iconoclast heresy was continuing to rage. A small church was built over the relics, and over the reliquary was put a board with an inscription stating whose relics rested within. When the Iconoclast heresy was finally condemned at the holy Seventh Ecumenical Council (in the year 787), during the time of Saint Tarasius, Patriarch of Constantinople (784-806) and the emperor Constantine VI (780-797) and his mother Saint Irene (797-802), the relics of the holy Great Martyr Euphemia were once again solemnly transferred to Constantinople.

**Announcements:**

All are invited to lunch in the church hall after the service. “Questions and Answers” will be held after lunch.

The feast of St Vladimir is held on July 28th. Great Vespers will be served at 6 PM this Wednesday the 27th. Liturgy will begin at 9 AM on Thursday.

We have our usual weekend schedule July 30/31.

**Please pray for the servants of God:** Archbishop BENJAMIN, Archpriest Anthony, Matushka Ioanna, Nina, Elizaveta Matfeevna, Michael (Sinkewitsch), Eroeda (Luck), Anisia (Knyazik), Zoya, Philip, Galina, Randy (Kaefer), Julie (Tripolski), George (Voronin). **For the departed:** Matushka Genevieve (Glagolev), Olga (Kravchenia). **For Those in Ukraine:** Soldiers Alexei, Alexander, Andrei, Artem; Nadezhda, Alexander, Lidia, Lubov, Natalia, Alexander, Oksana, Maria, Valery, Nikolai, Alexandra, Eugenia, Natalia, Galina, Olga, Paul, Tatiana, Eugene, Dimitry, Svetlana, Ludmila, Valery, Nadezhda, Alexander, Julia, Maxim, Olga, Vasily, Anna, Alexei, Lubov, Valentin, Lubov, Anatoly, Eugene, Ksenia, Alexei, Ekaterina, Artem, Victoria, the child Yaroslav, Dmitry, Ioanna, Vyacheslav, Igor, Eugenia, Photini, Tamara, Nina, Valentina, Alexander, Lubov, Vyacheslav, Vyacheslav, Katerina, Zhanna, Andrei, Igor, Victor.

**STAY CONNECTED**

**support our parish**

 

Like us on **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Support us by using **Amazon Smile**: search

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

***DOUBLE*** the impact of your donation through workplace donation matching with Benevity!